

23 ta' Novembru, 1953

Imhallfin :—

Is-S.T.O. Dr. L.A. Camilleri, LL.D.;

L-Onor. Dr. A.J. Montanaro Gauci, LL.D.;

L-Onor. Dr. W. Harding, B.Litt., LL.D.

Carmelo Bajada versus Gaetana Spiteri

Lokazzjoni — Board tal-Kera — Destinazzjoni tal-Fond.

Meta f'post mikri għall-abitazzjoni jsir xogħol ta' mastrudazzja b'mod li parti minn dak il-fond tiġi konvertita f'opificju għall-manifattura tal-għamara, u min jagħmel dan ix-xogħol jagħmlu mhux bħala dilettant u għall-bżonnijiet tiegħu, imma bħala bniedem tas-sengħa u għal hadd iehor, u dan isir bla permess tas-sid, ikun hemm kambjament tad-destinazzjoni tal-fond li minhabba fih l-inkwilin jinkorri fis-sanzjoni tal-liġi.

U dan avolja dak ix-xogħol isir mingħajr permess tal-Pulizija; għax dan il-permess ma huwx kondizzjoni essenzjali biex tiġi deżunt il-kambjament tad-destinazzjoni tal-fond, għalkemm, meta jkun hemm, dak il-permess huwa indizzju qawwi ta' dak il-kambjament.

Il-Qorti — Wara li rat it-talba tar-rikorrent Carmelo Bajada biex jerga' jiehni taht idejh il-fond nru. 6, Alley I, De Rohan Street, Zebbug, mikri lill-intimata Gaetana Spiteri, għax din biddlet id-destinazzjoni tiegħu;

Rat is-sentenza mogħtija minn dak il-Board fit-30 ta' Marzu 1953, li biha giet miċhuda t-talba, bl-ispejjeż; wara li kkunsidra;

Li l-post kien mikri lill-intimata għall-abitazzjoni tagħha u tal-familja tagħha, u fil-fatt għalhekk serva u għadu jservi sal-lum;

Li huwa veru li l-intimata kellha tifel magħha, Nazza-

reno Spiteri, li kien ghamel xi xoghol ta' mastrudaxxa fil-post, imma dan kien jaħdem fil-privat u f'xi "spare time" li kien ikollu; għax hu kien impjegat, u ma kienx jirritorna d-dar hliet fil-għaxija fit-tard. Lanqas biss ma kellu permess tal-Pulizija;

Li b'daqshekk ma jistax jingħad li tbiddlet id-destinazzjoni tal-post; għax billi wiehed jagħmel xi haġa tax-xoghol fil-post fejn jabita, b'daqshekk huwa ma jkunx biddel id-destinazzjoni tal-post. Kien ikun differenti kieku kien hemm xi permess tal-Pulizija fuq il-post, għax allura kien ikun sar "ħanut" skond id-definizzjoni ta' dik il-kelma mogħtija f' section 2 tal-Kap. 109 Ed. Riv. LL. ta' Malta;

Li fuq il-konsiderazzjonijiet premissi t-talba jonqosha kwalunkwe fundament fil-liġi, u kien għal din ir-raġuni li għiet miħuda t-talba għas-sejha fil-kawża ta' oħt ir-rikorrent, li hija komproprietarja tal-fond, u li l-partijiet ġew dispensati mill-produzzjoni ta' provi oħra;

Li mbgħad, indipendentement mill-premess, ir-rikorrent joqgħod bieb ma' bieb ma' l-intinata, u ma setax ma kienx jaf li binha kien jagħmel xi xoghol ta' mastrudaxxa fil-post. Infatti huwa stess kien ha xi biċtejn injamiet u serrieq minn għand Nazzareno Spiteri fl-okkażjoni meta, preżenti hu, kienet saret l-ispezzjoni tal-fond mill-Membri Tekniċi tal-Board biex jiġi fissat il-kera xieraq tal-fond. L-istess oħt ir-rikorrent kienet ordnat erbgha kwadri lil Nazzareno Spiteri, u kienet hallsitu;

Rat ir-rikors ta' l-imsemmi Carmelo Bajada quddiem din il-Qorti, fejn talab li s-sentenza fuq imsemmija tiġi revokata, billi jiġi deċiż għat-tenur tat-talba tegħu, bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-intinata Spiteri;

Omissis;

Ikkunsidrat;

Ulli ma hemmx kwistjoni bejn il-partijiet li l-post imsemmi fir-rikors ġie mikri għall-abitazzjoni, u l-pretensjoni ta' l-appellant hija li dik id-destinazzjoni tal-fond għiet mibdula billi l-appellata qiegħda tagħmel mill-fond użu divers, li jikkonsisti fil-manifattura ta' mobbli da parti tat-tifel ta' l-istess appellata;

Ikkunsidrat;

Illi jirrizulta mill-provi li Nazzareno Spiteri, tifel ta' l-appellata, kien ilu minn żmien twil jahdem ta' mastrudaxxa f'dak il-fond. Huwa jinsab impjegat bhala mastrudaxxa fil-fabbrika ta' certu Agius, u meta kien imur id-dar, wara x-xogħol, huwa kien jahdem xogħol ieħor fuq kummissjonijiet li kienu jiġu lil mogħtija. Dak ix-xogħol ġie li għamlu anki f'hin ieħor tal-gurnata, meta huwa ma kienx imur għand Agius, u kien jikkonsisti fil-manifattura ta' mobbli, bħal gwardarobji, vetrini, cocktail cabinets, komodini, eċċ. Dan ix-xogħol Nazzareno Spiteri konipla jagħmlu sa żmien qrib il-prezentata tar-rikors, kif jidher mix-xhieda.....;

Ikkunsidrat;

Illi dak ix-xogħol ta' mastrudaxxa Nazzareno Spiteri kien jagħmlu mhux bhala dilettant u għall-bżonnijiet tiegħu iżda bhala bniedem tas-sengħa u għal hadd ieħor, u minhabba dak ix-xogħol huwa, bil-kunsens ta' l-appellata, ikkonverta dak il-fond, jew biċċa minnu, f'opificju għall-manifattura tal-għamara, kuntrarjament għad-destinazzjoni ta' l-istess fond, li kienet dik biss ta' l-abitazzjoni, u b'hekk l-appellata nkorriet fis-sanzjoni tal-liġi, li tagħti lis-sid id-dritt li jieħu lura l-fond meta l-inkwiln jagħmel minnu użu divers minn dak li għalih ġie lilu mikri. Xejn ma jiswa li Nazzareno Spiteri ma kellux permess tal-Pulizija biex jahdem ta' mastrudaxxa f'dak il-fond, għax dak il-permess mhux kondizzjoni essenzjali biex jiġi deżunt il-kambjament ta' destinazzjoni, għalkemm meta jkun hemm dak il-permess, ikun hemm indizzju qawwi ta' dak il-kambjament;

Ikkunsidrat;

Illi ma ġiex pruvat b'mod soddisfacenti li l-appellanti, jew oħtu Liberata, konproprietarja ta' l-istess fond, ippres-taw il-kunsens tagħhom biex l-imsemmi Nazzareno Spiteri jagħmel xogħol ta' mastrudaxxa f'dak il-fond;

Għar-raġunijiet fuq nuġjuba;

Wara li tastjeni li tieħu konjizzjoni ta' l-eċċezzjoni ta' l-inappellabilità minhabba r-riunzja da parti ta' l-appellata;

Tilqa' l-appell u tirrevoka s-sentenza appellata; u konse-gwentement tilqa' t-talba kontenuta fir-rikors, u tagħti lill-

appellata Gaetana Spiteri xahrejn zmien biex tiżgombra mill-fond fl-istess rikors imsejmi; bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-imsemmija Gaetana Spiteri.
